Desasolar



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Malestar, Intranquilidad, Desasosiego, Incomodidad

[*sustantivo masculino*]

• Está echando los dientes el probecillo y está to'l rato con un desasolal que pa qué.

• Está mu malo. Pol las noches l'entra un desasolar que ni duerme ni mos deja dormir.

Campos semánticos: Sensaciones

Origen: Latín. **Nos entró a través del** francés. **Es** castellano desaparecido. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

Esta palabra derivada del latín **insula** (*isla*) nos llegó de Francia, no sabemos cómo, hace siglos. Suponemos que a través del castellano, aunque no hemos encontrado ninguna constancia de ello.

La cuestión es que en provenzal (una lengua del suereste de Francia, usada por los trovadores medievales, ya casi desaparecida) existía el verbo **desasolar** con el significado de *aislar, quedarse solo*. Eso encaja con el sentido peraleo de *sentirse mal o intranquilo.* Que un infinitivo pase a sustantivo, como sería aquí el caso, es algo normal, al igual que ocurre en **un cantar**, **un querer** o **el buen vivir**.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com